

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

BQ-2812

**QUATTRO POWER**

QVQ





## **Внимание!**

Настоящее руководство распространяется на телефон **BQ-2812 QUATTRO POWER** и содержит информацию, необходимую потребителю для правильной и безопасной эксплуатации телефона, а также сведения о гарантиях Изготовителя.

**Изготовитель телефона:**

BQ Devices Limited (БиКью Девайсес Лимитед)

**Адрес Изготовителя:**

Unit 1503, 15/F, № 69 Jervois Street, Sheung Wan, Hong Kong  
Юнит 1503, 15/F, №69 Джервуа Стрит, Шеун Ван, Гонконг

Содержание и оформление документа соответствует требованиям ГОСТ 2.610-2006 «Единая система конструкторской документации.

Правила выполнения эксплуатационных документов».

Техническому регламенту Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования», а также иным действующим нормативным актам.

Перед началом использования телефона рекомендуется ознакомиться с настоящим руководством.

Телефон **BQ-2812 QUATTRO POWER** представляет собой мобильное устройство, предназначенное для работы в сетях сотовой связи для осуществления телефонной связи на территории зоны покрытия сотовой сети.

## Технические характеристики телефона BQ-2812 QUATTRO POWER

Дисплей	2.8"
Разрешение	QVGA 240x320
Оперативная память	32 МБ
Встроенная память	32 МБ
Мобильная связь	GSM 850/900/1800/1900 МГц
Bluetooth	Есть
FM радио	Есть
Разрешение камеры	0,3 МП
Количество SIM	4 SIM (2Mini SIM, 2 Micro SIM)
Карта памяти	Micro SD до 32 ГБ
Емкость батареи	2500 мАч
Размер устройства	134 x 56,3 x 14,2 мм
Вес устройства	119 гр.

## **Ограничения функциональности**

От мобильной сети и типа SIM-карты зависит время работы устройства. В случае нарушения работы устройства вследствие установки сторонних приложений или вмешательств в системные файлы, производитель не несет ответственность за работу устройства. При выявлении подобных неисправностей производитель имеет право отказать в гарантийном обслуживании. Производитель устройства вправе без предварительного уведомления вносить изменения в технические характеристики телефона, его функции, внешний вид и комплектацию.

## **Условия транспортировки и хранения**

Устройство в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+35^{\circ}\text{C}$ , с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений. Согласно «Декларации о соответствии», устройство сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических и механических факторов: температура окружающего воздуха от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$ .

## Рекомендации при покупке

### Проверка мобильного устройства

При покупке устройства необходимо проверить:

- Отсутствие повреждений на устройстве и комплектующих, следов жидкости или других веществ
- Отсутствие повреждений гарантийной пломбы
- Исправность мобильного устройства
- Соответствие комплекта поставки спецификации, указанной в инструкции
- Наличие гарантийного талона и указание в нем корректной даты продажи и печати продавца.

Рекомендуется сохранять товарный чек, руководство по эксплуатации и гарантийный талон до истечения гарантийного срока.

### Меры безопасности при транспортировке

Во избежание повреждений, транспортировку устройства необходимо осуществлять в заводской упаковке.

## **Упаковка**

Устройство поставляется в картонной упаковке с внутренними отсеками для дополнительной защиты и безопасной транспортировки. На упаковку нанесены логотипы компании, технические характеристики устройства, рекламная информация о предустановленных программах и акциях компании, а также иная информация, предусмотренная действующим законодательством.

## **Комплект поставки**

В комплект поставки входит:

- Телефон
- Аккумулятор
- Зарядное устройство
- Инструкция по эксплуатации
- Гарантийный талон
- USB кабель



## Меры предосторожности



Всегда соблюдайте требования законодательства и локальных ограничений при использовании устройства. Выключайте устройство при нахождении на автозаправочных станциях, топливных складах, химических заводах или в местах, где ведутся взрывные работы.



Не разбирайте устройство и батарею с целью внесения изменений. Корпус устройства может быть открыт только в целях установки сим карты, карты памяти и батареи. В некоторых моделях устройств батарея не подлежит установке и замене пользователем. Нарушение данных правил ведет к аннулированию гарантии



Выключайте устройство, когда этого требуют правила и при нахождении в медицинских учреждениях.



Используйте только идущую в комплекте с устройством батарею и зарядное устройство. Запрещается замыкать контакты батареи. Будьте предельно осторожны при работе с батареей и зарядным устройством, не допускайте перегрева, повреждения и открытого огня, так как это может привести к возгоранию, ожогам, повреждению имущества.



Мобильное устройство и аксессуары к нему необходимо хранить в недоступных для детей местах. Во избежание проглатывания мелких деталей.



Не используйте телефон при управлении транспортным средством, при необходимости используйте комплекты громкой связи или гарнитуру



Не храните устройство в непосредственной близости к магнитным носителям данных: кредитным картам, электронным пропускам, информация в них может быть повреждена или утеряна



Запрещается использовать устройство на борту самолета. Выключайте телефон при нахождении в самолете.



При работе с гарнитурой или иными устройствами передачи аудио данных не используйте высокий уровень громкости длительное время, так как это может повредить слух или ухудшить самочувствие



Не превышайте напряжения указанного на зарядном устройстве. Не разбирайте зарядное устройство, избегайте попадание влаги. Не используйте неисправное зарядное устройство - это может нанести серьезный вред устройству и здоровью человека.



Радиопомехи устройства могут оказывать влияние на кардиостимуляторы или иные имплантаты, поэтому необходимо соблюдать минимальное расстояние 16 см между устройством и имплантатом.



Самостоятельный ремонт устройства влечет за собой отказ от гарантийного обслуживания. Ремонт устройства может быть осуществлен только в авторизованном сервисном центре производителя.



При нахождении вблизи телевизоров, радиоприемников и компьютеров устройство может создавать звуковые и визуальные помехи.

## **Общий вид устройства BQ-2812 QUATTRO POWER** *(рисунок 1)*

1. Кнопка вызова с SIM 3/ подтверждение операции
2. Кнопка отмены операции / назад
3. Кнопка вызова с SIM 1
4. Кнопка включения / отбой
5. Центральная кнопка джойстика
6. Навигационные кнопки (влево, вправо, вверх, вниз)
7. Кнопка вызова с SIM 2
8. Кнопка вызова с SIM 4
9. Кнопки ввода цифр и текста
10. \*В режиме ввода текста, меню символов
11. Длительное нажатие 0 включает фонарик
12. Длительное нажатие # переключает профили. В режиме ввода текста, # меняет способ ввода текста
13. Фонарик
14. Микрофон
15. 3,5 мм аудио разъем
16. Разъем зарядки и синхронизации
17. Разговорный динамик
18. Внешний динамик
19. Камера
20. Вспышка



## Установка SIM-карт и карты памяти(SD-card)

1. Выключите телефон и снимите заднюю панель, как показано на рис. 2.
2. Правильно установите SIM-карты и карту памяти в специальные разъемы, как показано рис. 3.

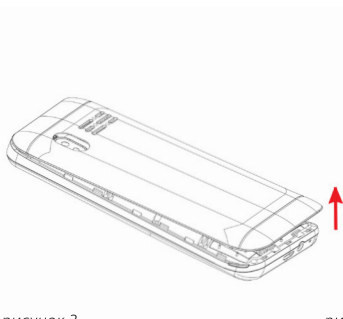


рисунок 2

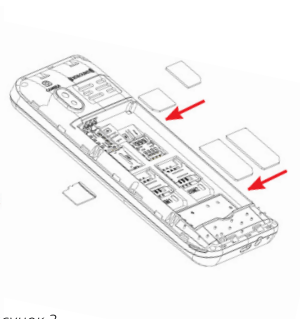


рисунок 3

## Установка аккумулятора

3. Установите аккумулятор, как показано на рисунке 4
4. Установите обратно заднюю панель устройства, как показано на рисунке 5

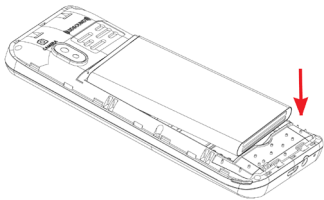


рисунок 4  
12

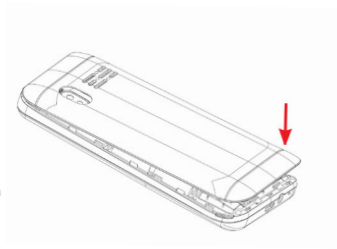
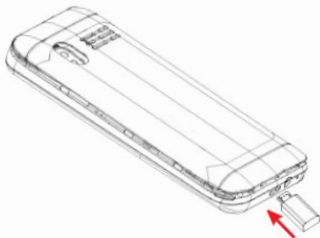


рисунок 5

## Зарядка аккумулятора

Перед первым использованием устройства рекомендуется полностью зарядить батарею.

Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению вашего телефона. Гарантия не распространяется на любые повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и аксессуаров.



## Использование телефона

**Включите телефон** удержанием кнопки **4** (рис. 1). Выключение телефона из включенного состояния производится аналогичным способом.

Нажатие кнопки **6** (рис. 1) вверх обеспечивает быстрый доступ к аудиоплееру, вниз - доступ к органайзеру, вправо - радио, влево - сообщения. При нахождении в любом открытом меню аппарата, нажатие кнопки **6** (рис.1) в разных направлениях позволит Вам перемещаться по пунктам меню.

Для исключения случайного нажатия клавиш телефона, при нахождении его в кармане или сумке, включите блокировку клавиатуры, нажатием клавиши **1**, затем **10** (рис. 1). Разблокирование клавиатуры выполняется аналогичным способом. При включенной блокировке клавиатуры на дисплее отображается символ закрытого замка.

Долгое нажатие клавиши **11** (рис. 1) включает фонарик, выключение производится аналогичным способом.



## Выполнение вызова

1. Отключите блокировку клавиатуры нажатием клавиши **1**, затем **10** (рис. 1).
2. Наберите номер вызываемого абонента.
3. Нажмите кнопку вызова **1/3/7/8** (в зависимости от того, с какой сим-карты хотите совершить вызов) (рис. 1).

Или

1. Отключите блокировку клавиатуры нажатием клавиши **1**, затем **10** (рис. 1).
2. Нажмите клавишу **2** (рис. 1), чтобы войти в телефонную книгу.
3. С помощью клавиши **6** вверх/вниз (рис. 1) выберите нужного Вам абонента.
4. Нажмите кнопку вызова **1/3/7/8** в зависимости от того, с какой сим-карты хотите совершить вызов) (рис. 1).

Для занесения абонента в Телефонную книгу нажмите клавишу **2** (рис. 1)

> Добавить новый контакт > выберите место хранения, внесите имя абонента и его номер (перемещение между именем и номером осуществляется с помощью клавиши **6** вниз/вверх (рис. 1)), после занесения данных нажмите Опции > Сохр. Имя абонента и его номер сохраняются в телефонной книге. Также добавление абонентов может быть произведено аналогичным способом при выборе меню Тел. книга. Для набора символа <+> удерживайте клавишу <\*>.

### Экстренный вызов

Вызов экстренной помощи можно совершить даже без установленной

SIM-карты в телефоне. Стандартный номер вызова экстренной помощи – 112.

## Завершение вызова

Для завершения вызова нажмите кнопку **4** (рис. 1).

## Ответ или отклонение вызова

Для приема входящего вызова нажмите кнопку **3** (рис. 1), если Вы не можете ответить в данный момент, отклоните вызов нажатием кнопки **4** (рис. 1).

## Прием и отправка сообщений

### Отправка сообщений

Нажмите клавишу **Меню**, с помощью клавиши **5** (рис. 1) выберите меню **Сообщения**, нажмите **ОК > Написать сообщение** – введите текст сообщения, далее введите номер абонента или выберите его из контактов, нажмите **Опции > Отправить**.

В связи с нерациональностью размещения на телефоне полноразмерной клавиатуры, ввод контактов, SMS и MMS сообщений, а также других записей осуществляется последовательным нажатием клавиши с обозначенным на ней символом до появления его на экране аппарата. Переключение языка вво-

димого текста выполняется клавишей <#>, для ввода специальных символов воспользуйтесь клавишей <\*>.

### **Просмотр полученного сообщения.**

Для просмотра полученного сообщения войдите в меню **Сообщения > ОК > Входящие > ОК**— выберите сообщение, которое вы хотели бы прочитать, с помощью клавиши **1** (рис. 1) нажмите **Опции> Открыть**.

## **Меню «Сообщения»**

- 1. Написать** – в этом пункте меню Вы можете составить SMS сообщение, прикрепить контакт, выбрать абонента и отправить сообщение.
- 2. Входящие** – просмотр всех принятых Вами сообщений, возможность ответа, удаления, сохранения сообщения в телефоне или SIM-карте.
- 3. Черновики** – здесь сохраняются все неотправленные сообщения, у Вас есть возможность отредактировать их перед отправкой абоненту.
- 4. Исходящие** – сохраняет сообщения, которые в данный момент времени не могут быть доставлены Вашему абоненту.
- 5. Отправленные сообщения** – в этом пункте меню Вы можете просмотреть все отправленные SMS сообщения.

6. **Шаблоны** -заранее созданные сообщения для быстрого ответа на сообщение.

7. **Настройки SMS** – в этом подменю Вы можете: включить и выключить отчёт о доставке, просмотреть статус памяти, выбрать место хранения SMS.

Пример работы с меню: нажмите **Меню > Сообщения > ОК > Написать сообщение > ОК**, введите текст сообщения, нажмите **Опции > Отправить > Выбор** введите номер или выберите его из телефонной книги, нажмите **Опции > Отправить**.

## Меню «Телефонная книга»

Вы можете создать справочник контактов для быстрого вызова абонентов. Для занесения абонента в Телефонную книгу нажмите клавишу 5 (рис. 1)

> **Добавить новый контакт** > выберите место хранения , внесите имя абонента и его номер (перемещение между именем и номером осуществляется с помощью клавиши 6 вниз/вверх (рис. 1)), после занесения данных нажмите **Опции** (вызов подменю «Опции» в меню «Тел. книга» осуществляется **клавишей 5** (рис. 1)) > Сохр. Имя абонента и его номер сохранятся в телефонной книге.

## Опции

1. Вызов
2. Редакт
3. Удалить
4. Копировать
5. Добавить в черный список
6. Добавить в белый список
7. Составная операция
8. Настройки телефонной книги

Настройка быстрого набора одной клавишей: нажмите **Меню > Телефонная книга > ОК**, выберите номер абонента из списка с помощью клавиши **вверх/вниз** (рис. 1), нажмите **Опции > Настройки телефонной книги > Выбор > Быстрый набор > ОК > Введите номер > ОК**, выберите свободную (<пусто>) или удобную Вам клавишу, нажмите **ОК**.

## Меню «Журнал вызовов»

Данное меню сохранит и предоставит Вам информацию о соединениях: номерах абонента, датах вызовов, времени соединения.

Содержание меню:

- 1. Пропущенные вызовы**
- 2. Исходящие звонки**
- 3. Входящие звонки**
- 4. Все вызовы**
- 5. Очистить журнал звонков**
- 6. Длительность вызовов**

Пример работы с меню: нажмите Меню > ОК > Журнал вызовов > ОК > Пропущенные вызовы > ОК. Для выбранного номера опционально доступны: просмотр времени вызова, ответный вызов, отправка SMS-сообщения на данный номер, сохранение номера в телефонной книге, занесение номера в черный список или удаление.

## Меню «Настройки»

### Меню настроек телефонного аппарата.

**1. Профили пользователя** - данный пункт дает возможность быстро изменять звуковые профили работы телефона, увеличивая громкость в шумных условиях или отключая ее в помещении. Для настроек Вам доступны четыре предустановленных профиля, которые Вы можете перенастроить под свои требования с помощью меню **<Опции>**, в котором доступны: настройка мелодий, громкости, типа звонка и сигналов других оповещений. Перейти в беззвучный режим можно также удержав клавишу **<#>**.

**Возможные профили:** Общий, Без звука, Сопевщение, На улице.

**2. Параметры четырех SIM-карт** – позволяет выбрать приоритетную SIM-карту

**3. Настройки телефона** – позволяют установить время и дату, настроить язык, метод ввода, параметры экрана, клавиши быстрого доступа, активировать режим «в самолете».

Например: чтобы установить время нажмите **Меню > Настройки > Настройки телефона > ОК > Время и дата > Укажите город > выберите город из списка и нажмите > ОК > Укажите время/дату > установите время и дату с**

помощью клавиатуры, нажмите **Сохранить**.

**4. Настройки вызовов** – позволяет настроить SIM-карты, настроить черный и белый список, автоматическую запись разговора.

1.1 Настройки SIM – данный пункт дает возможность более детально настроить SIM-карты

1. Ожидание вызова
2. Переадресация вызовов
3. Запрещение вызовов

1.2 Расширенные настройки

1. Черный список
2. Белый список
3. Автоматический набор
4. Напоминание времени вызова



5. Ответ с помощью SMS
6. Автом. запись разговора
7. Уведомление о соединении
8. Режим ответа
9. Изменение голоса

**5. Настройки безопасности** – дает возможность изменить PIN и PIN2, задать пароль блокировки телефона, изменять пароль телефона. По умолчанию пароль Вашего телефона установлен как «1234»

1. Защита SIM1
2. Защита SIM2
3. Защита телефона
4. Антивор
5. Автоматическая блокировка кнопок

6. Защита информации

7. Блокировка клавишей Завершить (клавиша **4** (рис.1))

**6. Восстановление настроек** - возврат к заводским настройкам. По умолчанию пароль для сброса телефона установлен как «1234»

## **Меню «Органайзер»**

**1. Управление файлами** – предоставит Вам возможность просмотра файлов в Вашем телефоне или карте памяти, просмотреть фото или видео, прослушать композицию или переслать файл. Например: для воспроизведения файла, записанного на карте памяти, нажмите **Меню > Органайзер > Управление файлами > ОК > Карта памяти > Опции > Открыть** > выберите нужную папку, нажмите **Опции > Открыть**, выберите нужный файл, нажмите **Опции > Воспроизвести**.

**2. Энергосбережение** – данный режим позволяет вам экономить заряд батареи.

**3. Будильник** – предоставляет возможность установки пяти независимых сигналов. Чтобы установить будильник войдите в меню **Органайзер > Будильник > ОК > Редактировать** – включите будильник, установите время и мелодию, нажмите Сохранить.

**4. Календарь** – доступ к календарю.

**5. Калькулятор** – запуск калькулятора.

**6. Мировое время** – доступ к мировому времени.

**7. Фонарик** – данный пункт включает / выключает фонарик.

## **Меню «Bluetooth»**

**Bluetooth** - с помощью этого меню Вы можете соединить телефон с другим устройством для передачи данных или использования гарнитуры. Для этого в Меню выберите пункт **Bluetooth > Питание > Вкл. > Мое устройство > ОК > Поиск нового устройства**. После запроса системы о сопряжении устройств возможно потребуются ввод пароля сопрягаемого устройства.

Меню содержит следующие пункты:

1. Питание
2. Видимость
3. Мое устройство
4. Определить аудиоустройство
5. Сменить имя устройства
6. Дополнительно

## Меню «Мультимедиа»

**1. Изображения** – дает возможность доступа к фото или видео файлам.

**2. Видеоплеер** – запуск видеопроигрывателя сохраненных в телефоне видео файлов.

Для воспроизведения видеозаписи нажмите **Меню > Мультимедиа > ОК > Видеоплеер > ОК** – выберите файл для просмотра, нажмите **Опции > Воспроизвести**. Переход в полноэкранный режим осуществляется клавишей **6 вверх** (рис. 1), воспроизведение/пауза клавишей **5** (рис. 1), перемотка в начало клавишей **6 влево** (рис. 1), перемотка в конец клавишей **6 вправо** (рис. 1), гром-

кость воспроизведения отрегулируйте клавишами <\*> и <#>.

**3. Аудиоплеер** – быстрый доступ к аудиофайлам и их прослушиванию. Для управления плеером используйте **клавишу 6 вверх** (рис. 1) - цикличное воспроизведение файла, **6 влево** (рис. 1) – перемотка в начало,

**5** (рис. 1)– воспроизведение/пауза, **6 вправо** (рис. 1) – перемотка в конец, **6 вниз** (рис. 1) – последовательное или случайное воспроизведение, громкость воспроизведения отрегулируйте клавишами <\*> и <#>.

**4. Диктофон** – дает возможность использования Вашего телефона в качестве диктофона.

**5. Радио FM** – Вы можете использовать Ваш телефон для прослушивания радиопередач. Для этого войдите в меню **Мультимедиа > ОК > Радио FM > ОК**, для автоматического поиска станций нажмите **клавишу 6** (рис. 1) **влево или вправо**, для поиска в ручную **6** (рис. 1) **вверх или вниз**, громкость динамика клавишами <\*> и <#>, выключить приемник можно **клавишей 5** (рис. 1).

Для полного использования функций меню мультимедиа требуется установка карты памяти.

## Меню «Камера»

**Камера** – этот подпункт предоставляет прямой доступ к режиму фотоаппарата или видеокамеры. Для того, чтобы сделать фотографию нажмите **Меню > Камера > ОК** – наведите камеру на объект и нажмите **клавишу 5** (рис. 1), снимок автоматически сохранится на карте памяти.

Через меню **Опции** доступны:

1. Видеокамера
2. Фотографии – просмотр сделанных фотографий
3. Настройки – настройки звука срабатывания затвора, EV, контрастности, устранения мерцания в помещениях с искусственным освещением, время задержки срабатывания затвора.
4. Настройки изображения – выбор качества изображения
5. Память
6. Восстановление исходных параметров

## **Меню «FunBOX»**

Приложение Фанбокс обеспечивает быстрый доступ к подпискам на платный контент операторов сотовой связи. При использовании данного приложения может взиматься плата за услуги (в соответствии с тарифами, установленными операторами сотовой связи).

Компания BQ Devices Limited обращает внимание на тот факт, что операции по отправке денежных средств являются услугами, которые предоставляются операторами сотовой связи. За дополнительной информацией обращайтесь к поставщику услуг.

Возрастное ограничение: 18+

## Устранение неполадок

Перед обращением в сервисный центр попробуйте следующие способы устранения неполадок.

**При включении устройства или во время его использования появляется запрос на ввод одного из следующих кодов:**

- пароль: если включена функция блокировки, необходимо ввести пароль устройства;
- PIN-код: при первом включении устройства или при включенном запросе PIN-кода после включения устройства следует ввести PIN-код, поставляемый с SIM- или USIM-картой. Эту функцию можно отключить в меню блокировки SIM-карты;
- PUK-код: как правило, SIM- или USIM-карта блокируется после нескольких попыток ввода неправильного PIN-кода. В этом случае следует ввести PUK-код, предоставленный мобильным оператором;
- PIN2-код: при доступе в меню, для которого требуется PIN2-код, введите PIN2-код, который предоставляется вместе с SIM- или USIM-картой. Дополнительную информацию можно получить у мобильного оператора.

**На дисплее устройства отображаются сообщения с ошибками сети или сервиса:**



- В некоторых местах сигнал сети недостаточно мощный для использования сетевых функций. Перейдите в зону повышенного уровня сигнала сети.
- Для использования некоторых функций требуется активировать их. Для получения дополнительных сведений обратитесь к мобильному оператору.

**Устройство не включается:**

- При разряженном аккумуляторе устройство не работает. Зарядите аккумулятор перед включением устройства.

**Невозможно выполнить или принять вызов:**

- Убедитесь, что используется надлежащий уровень сигнала сотовой сети.
- Проверьте, не включена ли функция запрета вызова для исходящего номера телефона.
- Проверьте, не включена ли функция запрета вызова для входящего номера телефона.

**Собеседники не слышат меня во время разговора:**

- Проверьте отверстие встроенного микрофона.

**Часто пропадает сигнал сотовой сети, либо качество звука становится низким:**

- В некоторых местах сигнал сети настолько слабый, что использование се-

тевых функций устройства становится невозможным. Проблемы с подключением могут возникать из-за базовой станции поставщика услуг. Перейдите в место, где сигнал более стабилен.

**Значок аккумулятора пуст:**

Аккумулятор разряжен. Зарядите аккумулятор.

**Аккумулятор не заряжается:**

- Убедитесь, что зарядное устройство подключено правильно.
- Проверьте батарею и контакты.
- Заменить аккумуляторы самостоятельно в некоторых устройствах невозможно. Для замены аккумулятора потребуется обратиться в сервисный центр.

**Аккумулятор разряжается быстрее, чем обычно:**

- Эффективный заряд аккумулятора может снижаться при слишком низкой или высокой температуре окружающей среды.
- Аккумулятор разряжается быстрее в случае использования функции обмена сообщениями или работы приложений.
- Аккумулятор является расходным материалом, и его энергоемкость будет со временем снижаться.
- Настоятельно рекомендуется не держать устройство разряженным про-

должительное время, так как это может повлечь выход аккумулятора из строя.

**Устройство нагревается:**

При долговременном использовании приложений, потребляющих большое количество электроэнергии, телефон может нагреваться. Это нормальное явление при работе устройства.

**Хранившиеся на устройстве данные утеряны:**

Регулярно делайте резервные копии всех важных данных, хранящихся в памяти устройства. В противном случае восстановить потерянные или поврежденные данные будет невозможно.

BQ Devices Limited не несет ответственности за потерю данных, хранящихся в памяти устройства.

**Не работает SIM-карта:**

- Убедитесь, что контакты SIM-карты не повреждены. SIM-карта вставляется без усилий.
- Если SIM-карта установлена неправильно, установите SIM-карту в соответствии с указаниями пиктограмм на устройстве.
- Запишите или запомните ваш код SIM-карты.

В случае неверного введения кода, необходимо ввести код оператора.

- введите PIN код;
- введите PUK код;
- при повреждении SIM-карты обратитесь к оператору.

**Невозможно сделать вызов:**

Убедитесь в достаточном уровне сигнала сети.

Убедитесь в положительном балансе SIM-карты.

Проверьте режим «Запрет вызовов».

## Техническое обслуживание

### Общая информация

Аппарат имеет следующие сервисные и гарантийные сроки, указанные в таблице.

Условия гарантийного и технического обслуживания

Категория изделия	Гарантийный период	Срок службы
Мобильное устройство	12 месяцев	24 месяца
Принадлежности, входящие в комплект поставки: <ul style="list-style-type: none"><li>• аккумулятор</li><li>• зарядное устройство</li></ul>	6 месяцев	6 месяцев

Условия обслуживания и гарантии вступают в силу с даты покупки.

Техническое обслуживание устройства обеспечивается в течение всего гарантийного срока. Гарантийный срок продлевается на период технического обслуживания устройства.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в сведения о гарантии, изделия и технические характеристики без предварительного уведомления.

## **Порядок обращения в авторизованный сервисный центр**

**Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.**

Покупатель имеет право обратиться в авторизованный сервисный центр, заметив ненадлежащее функционирование устройства.

Если ремонт устройства был осуществлен в другом месте, гарантия становится недействительной.

Информацию о сервисных центрах Вы можете найти на сайте **www.bq.ru** в разделе «Поддержка» / «Сервисные центры»

## Меры предосторожности

При использовании устройства необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- устройство содержит хрупкие электронные компоненты;
- устройство может получить повреждения вследствие падения, нагрева, поломки корпуса или при контакте с жидкостями;
- чтобы избежать повреждения корпуса устройства, рекомендуется использовать специальные чехлы;
- необходимо соблюдать температурный режим: устройство предназначено для использования в диапазоне от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$ , хранения в диапазоне от  $+5^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ . В случае нарушения этих температурных условий устройство может быть повреждено, и срок службы батареи может быть сокращен;
- бережно отключайте зарядное устройство от телефона;
- избегайте попадания влаги на устройство;
- не используйте батареи и дополнительные принадлежности, не рекомендованные производителем;
- избегайте любых видов механического воздействия на устройство в виде давления, трения, ударов, вибрации.

## Процесс технического обслуживания телефона

Перед обращением в авторизованный сервисный центр необходимо сделать резервную копию данных, а также удалить всю конфиденциальную информацию. Услуги по техническому обслуживанию осуществляются после предоставления покупателем правильно заполненного гарантийного талона вместе с неисправным устройством до истечения гарантийного срока.

Если повреждение устройства было вызвано несоблюдением мер безопасности, описанных в разделе «Меры безопасности», гарантия на данное устройство не распространяется.

Батарея устройства со временем неизбежно теряет свою энергоемкость, что не считается неисправностью.

## Правила хранения

### Условия хранения:

Устройство следует хранить в заводской упаковке в месте, соответствующем следующим требованиям:

- относительная влажность воздуха: 50-55 %;
- температура от +5°C до +40°C;
- отсутствие механического воздействия в виде трения, ударов, вибрации.



## **Основные рекомендации по хранению**

Храните устройство в сухом месте. Воздействие влаги на устройство может вызвать коррозию и повреждение электронных схем. Если устройство вступило в контакт с влагой, снимите батарею и протрите его сухой тканью. В случае повреждения необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр производителя.

Принимайте во внимание температурные условия для работы устройства. Несоблюдение температурных условий может привести к сокращению срока службы устройства и батареи.

Не используйте и не храните устройство в пыльных или грязных местах.

Пыль и грязь могут повредить компоненты устройства.

## Утилизация телефона

Устройство не должно быть утилизировано вместе с другими бытовыми отходами. Покупатель несет ответственность за утилизацию всех пришедших в негодность электрических и электронных устройств путем сдачи в специальный пункт сбора для утилизации опасных отходов.

Сбор и правильная сортировка электронного оборудования при утилизации позволит помочь сохранить окружающую среду. Утилизация электронного оборудования обеспечит безопасность для здоровья человека и окружающей среды.

Примечание. Изготовитель, импортер и/или организация, уполномоченная на принятие претензий не несет никакой ответственности за несоблюдение указанных выше правил или неправильное использование телефона.

## Информация об уполномоченных лицах

### Производитель:

BQ Devices Limited, Unit 1503, 15/F, No. 69 Jervois Street,  
Sheung Wan, Hong Kong

БиКью Девайсес Лимитед, Юнит 1503, 15/Ф, №69 Джервуа Стрит,  
Шеун Ван, Гонконг

### Импортер:

ООО «Ресурс-Медиа», Россия, 141407, Московская обл.,  
г. Химки, ул. Молодежная, владение 3-А, пом. 2, ком. 28

### Организация, уполномоченная на принятие претензий:

ООО «Ресурс-Медиа», Россия, 141407, Московская обл.,  
г. Химки, ул. Молодежная, владение 3-А, пом. 2, ком. 28

**Номер телефона службы техподдержки 8 (800) 500-32-90**

В случае возникновения вопросов обращайтесь  
на сайт поддержки [www.bq.ru](http://www.bq.ru)



## Правовая информация

Во всех установленных применимым законодательством случаях компания BQ Devices Limited импортер и/или организация, уполномоченная на принятие претензий, ни при каких обстоятельствах не несет ответственности по фактическим, случайным, косвенным и/или косвенным убыткам, а также упущенной выгоде, утрате деловых возможностей, потере дохода, потере информации, утрате репутации или потере денежных средств. Максимальная ответственность BQ Devices Limited, импортер и/или организация, уполномоченная на принятие претензий, в связи с использованием данного телефона, описанного в настоящем руководстве пользователя, ограничивается суммой, выплачиваемой клиентами при покупке данного устройства.

Информация о продуктах и/или услугах, произведенных и/или оказанных не компанией BQ Devices Limited, или о независимых веб-сайтах, неподконтрольных и не тестируемых компанией BQ Devices Limited, не носит рекомендательного характера и не рекламируются компанией. Компания BQ Devices Limited не несет никакой ответственности за выбор, функциональность и использование веб-сайтов или продукции и/или услуг сторонних производителей. Компания BQ Devices Limited также не несет ответственности за точность и/или достоверность

данных, размещенных на веб-сайтах сторонних производителей.  
Компания обращает внимание на тот факт, что использование любых сведений или продуктов, размещенных в Интернете сопровождается риском.

© BQ. Все права защищены.

**Телефон соответствует требованиям:**

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

**Сетевой адаптер соответствует требованиям:**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Копии деклараций о соответствии можно загрузить с веб-страницы

**[www.bq.ru](http://www.bq.ru)**

**«Поддержка»/«Файлы для скачивания»/«Сертификаты/Декларации»**

## Условия гарантийного обслуживания

Изготовитель настоятельно рекомендует внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных данных: модели, серийного номера Вашего изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца и подписи покупателя. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным. Гарантийным талоном Изготовитель подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя. Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий, оговоренных ниже. Гарантийные обязательства Изготовителя осуществляются в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации.

## Гарантийный срок

Производитель устанавливает на свои изделия (планшетные компьютеры, мобильные телефоны и смартфоны) гарантийный срок 12 (двенадцать месяцев), исчисляемый с даты продажи при условии соблюдения правил эксплуатации. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Гарантийный срок на аккумуляторные батареи телефонов и зарядные устройства составляет 6 (шесть) месяцев.

При этом при замене указанных принадлежностей или комплектующих новый гарантийный срок на них не устанавливается.

Компания-изготовитель устанавливает срок службы на планшетные компьютеры, смартфоны, телефоны – 24 месяца при условии соблюдения правил эксплуатации. Срок службы исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата производства зашифрована в серийном номере изделия (S/N) на упаковке вашего изделия 4-5 символы от начала S/N- месяц производства (например: 05-май), 6-й символ - количество лет после 2013 года (например: 2+2013=2015).

## Правила и условия осуществления гарантийных обязательств

Гарантийное сервисное обслуживание проводится только в авторизованном сервисном центре. Актуальный список сервисных центров изготовителя размещены на [www.bq.ru](http://www.bq.ru) в разделе «Поддержка» > «Сервисные центры»

1) Гарантийные обязательства не распространяются на соединительные кабели, наушники, носители информации различных типов, включая карты памяти.

2) Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, изложенных в Руководстве пользователя или другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с изделием; если изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, непредусмотренных Изготовителем; если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия



потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных; если повреждения (неполадки) вызваны воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ; установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией и (или) переустановкой предустановленного ПО изделия, установкой и использованием ПО третьих производителей (неоригинального), применением сервисных кодов; если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия; если повреждения (недостатки) вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети; если повреждения (недостатки) вызваны использованием принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов, включая карты памяти, SIM карты;

если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графические, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы); наличие трех (3) и менее битых (несветящихся) пикселей на дисплее устройства не считается гарантийным дефектом.

3) Настройка устройства, если таковая требуется, может быть выполнена как самим пользователем, так и специалистами авторизованного сервисного центра и фирм-продавцов (на платной основе). Настоятельно рекомендуем осуществлять резервное копирование на внешний носитель информации всех данных, которые Вы храните в памяти сотового телефона или смартфона, или планшета.

4) Компания - изготовитель не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц. Также компания-изготовитель не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации.





[WWW.BQ.RU](http://WWW.BQ.RU)

# McGrp.Ru



## Сайт техники и электроники

Наш сайт [McGrp.Ru](http://McGrp.Ru) при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находят ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.